

# Devoirs généraux d'information en matière de protection des données

## Responsable du traitement des données

### Groupe Girsberger\*

Représenté par:

Bernstrasse 78  
CH-4922 Bützberg  
Téléphone: +41 (0)62 958 58 58  
E-mail: mail@girsberger.ch  
www.girsberger.com  
Registre du commerce: Canton de Berne CHE-103.528.019  
Gérant: Danielle Quaile

### Groupe Girsberger:\*

Girsberger Holding AG

Girsberger AG  
Bernstrasse 78  
CH-4922 Bützberg  
Téléphon: +41 (0)62 958 58 58  
E-mail: mail@girsberger.ch  
www.girsberger.com  
Registre du commerce: Canton de Berne CHE-101.067.533  
Gérant: Davide Mastrodomenico

Girsberger GmbH  
Ersteiner Straße 2  
DE-79346 Endingen  
Téléphon: +49 (0)7642 68 98 0  
E-mail: mail@girsberger.com  
www.girsberger.com  
Registre du commerce: Amtsgericht Freiburg HRB 270012  
Gérants: Henning Schweizer, Michael Girsberger

## Coordonnées du délégué à la protection des données

Harald Helbig  
Helbig Datenschutz GmbH  
Bräunleinsberg 51  
DE-91233 Neunkirchen a.S.  
Téléphon: +49 (0)9123 70275-0  
E-mail: harald.helbig@helbig-datenschutz.de

## Finalités et bases légales du traitement des données

Les données à caractère personnel sont traitées aux fins de l'exécution de contrats ou de mesures précontractuelles. Ces données comprennent les données de base des clients avec les interlocuteurs concernés, ainsi que les données relatives à l'historique des contacts, aux offres, aux commandes, aux factures, aux données de projets ainsi qu'aux autres obligations du responsable.

Les bases légales du traitement figurent à l'art. 6 RGPD. D'autres bases légales importantes figurent dans le code de commerce allemand, la législation fiscale, la loi sur les Sàrl et les autres dispositions légales applicables à Späth Media GmbH. Les bases contractuelles sont également applicables. Le traitement des newsletters a lieu sur la base du consentement des personnes concernées.

## Le traitement est nécessaire aux fins des intérêts légitimes du responsable du traitement ou d'un tiers

Dans la mesure nécessaire, nous traitons vos données même après l'exécution effective du contrat aux fins de nos intérêts légitimes ou de ceux de tiers. En font notamment partie:

- La gestion et le contrôle des ventes
- L'exécution de mesures de marketing
- L'exercice d'un droit en justice ou la défense en cas de litiges juridiques
- La garantie de la sécurité informatique et du fonctionnement des systèmes informatiques
- Les mesures visant à assurer la sécurité des bâtiments et des installations (par exemple, contrôles d'accès) et notre droit de domicile
- Les mesures destinées à la gestion et au développement des affaires
- La réalisation de sondages
- L'établissement de rapports

## Catégories de destinataires des données à caractère personnel (transmission des données)

En Allemagne, dans l'Union européenne et dans l'Espace économique européen:

- Entreprises affiliées
- Réviseurs
- Autorités fiscales
- Services des finances
- Huissiers de justice et autres créanciers
- Organes publics aux fins de l'exécution d'obligations légales et de l'établissement des certificats requis
- Entreprises de logistique
- Fournisseurs informatiques externes dans le cadre de la sous-traitance

## Pays tiers, y compris décision d'adéquation

Des transmissions de données à caractère personnel ont lieu au sein du groupe Girsberger en Suisse. La Commission européenne a constaté que le niveau de protection des données offert par la Suisse était adéquat dans une décision formelle (2000/518/EC).

Dans le cadre de relations à caractère international, la transmission des données a lieu conformément à l'art. 6 par. 1 point b RGPD aux fins de l'exécution de contrats ou de mesures précontractuelles. Pour ce faire, une décision d'adéquation n'est pas nécessaire.

## Durée de conservation

Les finalités concernées figurent dans les dispositions légales ainsi que dans les prescriptions spécifiques applicables à la branche. Les données à caractère personnel sont effacées après la réalisation de la finalité concernée.

## Droits des personnes concernées

Vous avez la possibilité d'exercer vos droits en tout temps en vous adressant aux coordonnées susmentionnées. En cas de traitement de données à caractère personnel vous concernant, vous êtes considérée comme une personne concernée au sens du RGPD et vous disposez des droits suivants envers le responsable du traitement:

## Informations sur les droits des personnes concernées

Vous avez la possibilité d'exercer vos droits en tout temps en vous adressant aux coordonnées susmentionnées. En cas de traitement de données à caractère personnel vous concernant, vous êtes considéré-e comme une personne concernée au sens du RGPD et vous disposez des droits suivants envers le responsable du traitement:

Informations sur les droits des personnes concernées

- Droit d'obtenir des renseignements sur les données à caractère personnel vous concernant qui sont enregistrées chez nous
- Droit de demander la rectification des données à caractère personnel vous concernant lorsqu'elles sont inexactes ou obsolètes
- Droit à l'effacement des données à caractère personnel vous concernant lorsque l'un des motifs prévus à l'art. 17 RGPD est applicable.
- Droit d'exiger la limitation du traitement des données à caractère personnel vous concernant, lorsque l'une des conditions prévues à l'art. 18 RGPD est remplie.
- Droit d'opposition
- Droit d'introduire une réclamation auprès de l'autorité de contrôle compétente

Dans le Land de Bade-Wurtemberg, l'autorité de contrôle compétente est:

le commissaire du Land à la protection des données et à la liberté d'information (Landesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit)

Adresse du siège:  
Königstrasse 10 a  
70173 Stuttgart  
Tél.: +49 (0)711/615541-0

Adresse postale:  
Postfach 10 29 32  
70025 Stuttgart  
E-mail: poststelle@ldi.bwl.de

Si vous nous avez accordé votre consentement au traitement de données à caractère personnel à des fins déterminées (par exemple, le traitement de photos des personnes concernées), la licéité du traitement se fonde sur votre consentement.

Le consentement accordé peut être révoqué en tout temps. Cela s'applique également à la révocation des déclarations de consentement, qui nous ont été octroyées avant l'entrée en vigueur du RGPD, à savoir avant le 25 mai 2018.

Veuillez tenir compte du fait que la révocation vaut seulement pour l'avenir. Les traitements qui ont eu lieu avant la révocation ne sont pas concernés.

## Mise à disposition de données à caractère personnel

Dans le cadre de nos relations d'affaires, vous n'êtes tenu de fournir que les données à caractère personnel qui sont nécessaires à la justification, à l'exécution et à la clôture de nos rapports professionnels ou que nous sommes tenus de collecter de par la loi. Sans ces données, nous ne sommes en principe pas en mesure de poursuivre la relation d'affaires.

## **Modification de la Politique de confidentialité**

### **Modification du but**

Nous nous réservons le droit de modifier la présente Politique de confidentialité dans le respect des dispositions légales applicables en matière de protection des données. Vous trouverez la version en vigueur au bas de la Politique de confidentialité sur notre site Internet:

[https://girsberger.com/fileadmin/user\\_upload/girsberger/PDF/50\\_Allgemein/Girsberger-Politique-de-confidentialite-FR-08-23.pdf](https://girsberger.com/fileadmin/user_upload/girsberger/PDF/50_Allgemein/Girsberger-Politique-de-confidentialite-FR-08-23.pdf)

En outre, vous pouvez demander en tout temps une copie de cette version en vous adressant aux coordonnées susmentionnées. Si nous envisageons de traiter vos données pour d'autres finalités que celles pour lesquelles elles ont été collectées, nous vous le communiquerons à l'avance dans le respect des dispositions légales.

Etat: 08.2022